

EDEN

CDA, FES, FET, FIN, FIN X, MAG 4×3, PAS, PDG,
RCA

DE Kurzanleitung

EN Quick start guide

FR Notice rapide

NL Beknopte handleiding

ES Instrucciones breves

PT Guia rápido

IT Guida rapida

DA Kvikguide

NO Hurtigveiledning

SV Kortfattad beskrivning

FI Pikaohje

HU Rövid útmutató

PL Skrócona instrukcja

CS Stručný návod

SK Krátky návod

SL Kratka navodila

HR Kratki priručnik

RO Ghid sumar

BG Кратко ръководство

UK Коротка інструкція

RU Краткое руководство

ZH 简要说明

The logo for EDEN, featuring the word "EDEN" in a bold, stylized, black font. The letters are thick and blocky, with a modern, geometric feel. The "E" and "D" are particularly prominent, with the "E" having a horizontal bar that extends to the right, and the "D" having a vertical bar that extends downwards.

Sicherheitshinweise

Elektrischer Anschluss

- Schließen Sie das Gerät nur an, wenn die elektrischen Daten von Gerät und Stromversorgung übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät nur an einer vorschriftsmäßig installierten Steckdose an.
- Schützen Sie offene Stecker und Buchsen vor Feuchtigkeit.

Sicherer Betrieb

- Trennen Sie alle elektrischen Geräte im Wasser vom Stromnetz, bevor Sie ins Wasser greifen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 3 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Tauchen Sie ein mit Netzspannung betriebenes Gerät nicht ins Wasser, wenn sich darin Personen aufhalten können.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Verbindung mit Chemikalien, Lebensmitteln, brennbaren, explosiven Stoffen oder anderen Flüssigkeiten als Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn elektrische Leitungen oder Gehäuse beschädigt sind.
- Entsorgen Sie das Gerät, wenn seine Netzanschlussleitung beschädigt ist. Die Netzanschlussleitung kann nicht ersetzt werden.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich wie folgt:

- Wasser filtern bzw. zirkulieren lassen.
- Zum Betrieb mit Süßwasser oder Meerwasser.
- In Räumen und für private aquaristische Zwecke.
- Unter Einhaltung der technischen Daten.

EDEN MAG 4x3

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich wie folgt:

- Futterautomat: Zur automatischen Fütterung von Fischen in einem Aquarium.
- Netzteil: Zur Stromversorgung des Futterautomaten.
- In Räumen und für private aquaristische Zwecke.
- Unter Einhaltung der technischen Daten.

Hinweise für den sicheren Betrieb

- Das Gerät so auf den Deckel des Aquariums stellen, dass es nicht ins Wasser fallen kann. Durch eine entsprechend große Öffnung im Deckel fällt das Futter ins Wasser.
- Alternativ kann das Gerät mit einer Halterung am Aquarium befestigt werden. Die Halterung ist als Zubehör erhältlich.

EDEN RCA

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich wie folgt:

- Als thermostatgesteuerter Aquarium Heizer.
- In Räumen und für private aquaristische Zwecke.
- Unter Einhaltung der technischen Daten.

Hinweise für den sicheren Betrieb

- Das Gerät erst anschließen, wenn es mindestens bis zur Markierung für die Mindesttauchtiefe ins Wasser getaucht ist.
- Das Gerät erst ausschalten und abkühlen lassen, dann aus dem Wasser nehmen.

Warnsymbole auf dem Gerät



"... m" kennzeichnet die maximal zulässige Tauchtiefe des Geräts.



Lesen Sie die Gebrauchsanleitung. Die Inbetriebnahme ist in der Gebrauchsanleitung beschrieben.

Gebrauchsanleitung

Diese Kurzanleitung ist ein Auszug aus der vollständigen Gebrauchsanleitung.



Über den QR-Code können Sie die Gebrauchsanleitung einsehen und herunterladen.

<https://edensrl.com/gebrauchsanleitung>

Safety information

Electrical connection

- Only connect the unit if the electrical data of the unit and the power supply match.
- Only plug the unit into a correctly installed outlet.
- Protect open plugs and sockets from moisture.

Safe operation

- Disconnect all electrical devices in the water from the power supply before reaching into the water.
- This unit can be used by children aged 3 and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed on how to use the unit in a safe way and they understand the hazards involved. Do not allow children to play with the unit. Only allow children to carry out cleaning and user maintenance under supervision.
- Do not submerge a unit operated with mains voltage in water if people may be in the water.
- Do not use the unit together with chemicals, food, flammable, explosive substances or other liquids aside from water.
- Do not use the unit, if electrical lines or the housing are damaged.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the appliance should be scrapped.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Intended use

Only use the product as follows:

- Water filtration / recirculation.
- For operation with freshwater or saltwater.
- Indoors and for private aquarium-keeping purposes.
- While adhering to the technical specifications.

EDEN MAG 4×3

Intended use

Only use the product as follows:

- Automatic feeder: For automatic feeding of fish in an aquarium.
- Power pack: For supplying the automatic feeder with power.
- Indoors and for private aquarium-keeping purposes.
- While adhering to the technical specifications.

Information for safe operation

- Place the unit on the lid of the aquarium so that it cannot fall into the water. The food can drop into the water through a suitably large opening in the lid.
- Alternatively, the unit can be fastened to the aquarium using a holder. The holder is available as an accessory.

EDEN RCA

Intended use

Only use the product as follows:

- As a thermostat controlled aquarium heater.
- Indoors and for private aquarium-keeping purposes.
- While adhering to the technical specifications.

Information for safe operation

- Do not switch the unit on until it is immersed in water.
- Ensure that the unit is immersed in water at least up to the minimum immersion depth marking.
- Switch off the heater and allow it to cool down before removing it from the water.
- Do not leave the heater unattended after removing it from the water.

Warning symbols on the unit



"... m" marks the maximum permissible immersion depth of the unit.



Read the operating instructions. The operating instructions describe how to start up the unit.

Operating instructions

These brief instructions are an excerpt of the full operating instructions.



Use the QR code to view and download the operating instructions.

<https://edensrl.com/instruction-manual>

Consignes de sécurité

Raccordement électrique

- Ne brancher l'appareil que lorsque les caractéristiques électriques de l'appareil et de l'alimentation correspondent.
- Raccorder l'appareil uniquement à une prise installée de manière réglementaire.
- Protégez les fiches et les douilles ouvertes contre l'humidité.

Exploitation sécurisée

- Débranchez tous les appareils électriques se trouvant dans l'eau avant tout contact avec l'eau.
- Dans le cas où cet appareil serait utilisé par des mineurs de moins de 3 ans ainsi que par des personnes souffrant d'un handicap mental ou plus généralement par des personnes manquant d'expérience, un adulte averti devra être présent, qui renseignera le mineur ou la personne fragilisée concernée sur le bon emploi de ce matériel. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Ne pas laisser un enfant sans surveillance pour le nettoyage ou l'entretien.
- N'immergez pas un appareil alimenté par la tension du secteur dans l'eau si des personnes peuvent s'y trouver.
- N'utilisez pas l'appareil avec des produits chimiques, des aliments, des substances inflammables, explosives ou des liquides autres que l'eau.
- Ne pas utiliser l'appareil en cas d'endommagement des câbles électriques ou du boîtier.
- Jetez l'appareil si son câble de raccordement au secteur est endommagé. Le câble de raccordement au secteur ne peut pas être remplacé.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Utilisation conforme à la finalité

Utilisez le produit uniquement comme suit :

- Filtrer ou faire circuler l'eau.
- Pour une exploitation en eau douce ou en eau de mer.
- en intérieur et à des fins aquariophiles privées.
- Dans le respect des caractéristiques techniques.

EDEN MAG 4x3

Utilisation conforme à la finalité

Utilisez le produit uniquement comme suit :

- Distributeur automatique de nourriture : Pour la distribution automatique de nourriture pour poissons dans un aquarium.
- Adaptateur secteur : pour l'alimentation électrique du distributeur automatique de nourriture.
- en intérieur et à des fins aquariophiles privées.
- Dans le respect des caractéristiques techniques.

Consignes pour une utilisation en toute sécurité

- Placez l'appareil sur le couvercle de l'aquarium de manière à ce qu'il ne puisse pas tomber dans l'eau. La nourriture tombe dans l'eau par une ouverture de taille correspondante dans le couvercle.
- Alternativement, l'appareil peut être fixé à l'aquarium à l'aide d'un support. Le support est disponible en tant qu'accessoire.

EDEN RCA

Utilisation conforme à la finalité

Utilisez le produit uniquement comme suit :

- Comme chauffage d'aquarium commandé par thermostat.
- en intérieur et à des fins aquariophiles privées.
- Dans le respect des caractéristiques techniques.

Consignes pour une utilisation en toute sécurité

- Brancher l'appareil uniquement lorsqu'il est immergé.
- Immerger le chauffage au moins jusqu'au marquage de profondeur d'immersion minimale.
- Éteindre et laisser refroidir le chauffage avant de le sortir de l'eau.
- Ne pas laisser le chauffage sans surveillance après l'avoir sorti de l'eau.

Symboles d'avertissement sur l'appareil



"... m" indique la profondeur d'immersion maximale autorisée pour l'appareil.



Lisez la notice d'emploi. La mise en service est décrite dans la notice d'emploi.

Notice d'emploi

Cette notice rapide est un extrait de la notice d'emploi complète.



Le code QR vous permet de consulter et de télécharger la notice d'emploi.

<https://edensrl.com/notice-dutilisation>

Veiligheidsinstructies

Elektrische aansluiting

- Sluit het apparaat alleen aan, wanneer de elektrische gegevens van het apparaat en de voeding overeenkomen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend op een volgens de voorschriften geïnstalleerde contactdoos.
- Bescherm open stekkers en stopcontacten tegen vocht.

Veilig gebruik

- Ontkoppel alle elektrische apparaten in het water van de stroomvoorziening, voordat u in het water grijpt.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 3 jaar en daarnaast door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen, die hiermee samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, die niet onder toezicht staan.
- Dompel een apparaat dat op netstroom werkt niet onder in water als er mensen aanwezig kunnen zijn.
- Gebruik het apparaat niet in combinatie met chemicaliën, voedsel, ontvlambare, explosieve stoffen of andere vloeistoffen dan water.
- Gebruik het apparaat niet als elektrische snoeren of behuizing beschadigd zijn.
- Voer het apparaat niet af als de stroomkabel beschadigd is. De stroomkabel kan niet worden vervangen.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Beoogd gebruik

Gebruik het product alleen als volgt:

- Filter of circuleer het water.
- Voor gebruik met zoet water of zeewater.
- Alleen binnenshuis en voor privé aquaria.
- Met in achtneming van deze technische gegevens.

EDEN MAG 4×3

Beoogd gebruik

Gebruik het product alleen als volgt:

- Voerautomaat: Voor het automatisch voeren van vissen in een aquarium.
- Voedingsadapter: Voor de stroomvoorziening van de voerautomaat.
- Alleen binnenshuis en voor privé aquaria.
- Met in achtneming van deze technische gegevens.

Instructies voor veilig gebruik

- Plaats het apparaat op het deksel van het aquarium, zodat het niet in het water kan vallen. Het voer valt door een overeenkomstig grote opening in het deksel in het water.
- U kunt het apparaat ook met een houder aan het aquarium bevestigen. De houder is verkrijgbaar als accessoire.

EDEN RCA

Beoogd gebruik

Gebruik het product alleen als volgt:

- Als thermostatisch geregelde aquariumverwarming.
- Alleen binnenshuis en voor privé aquaria.
- Met in achtneming van deze technische gegevens.

Instructies voor veilig gebruik

- Sluit het apparaat pas aan, wanneer het in het water is gedompeld.
- Dompel het apparaat minimaal tot aan de markering voor de minimale dompediepte onder in het water.
- Eerst de verwarming uitschakelen en laten afkoelen, dan pas uit het water nemen.
- Laat de verwarming, nadat deze uit het water is genomen, niet zonder toezicht liggen.

Waarschuwingssymbolen op het apparaat



"... m" geeft de maximaal toegestane dompediepte van het apparaat aan.



Lees de gebruiksaanwijzing. De inbedrijfstelling wordt beschreven in de gebruiksaanwijzing.

Gebruiksaanwijzing

Deze beknopte gebruiksaanwijzing is een uittreksel van de volledige gebruiksaanwijzing.



U kunt de gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden met behulp van de QR-code.

<https://edensrl.com/gebruiksaanwijzing>

Indicaciones de seguridad

Conexión eléctrica

- Conecte el equipo sólo cuando los datos eléctricos del equipo coincidan con los datos de la alimentación de corriente.
- Conecte el equipo sólo en un tomacorriente instalado correctamente.
- Proteja los enchufes y conectores abiertos de la humedad.

Funcionamiento seguro

- Separe todos los equipos eléctricos que se encuentran en el agua de la red de corriente antes de tocar el agua.
- Este equipo puede ser utilizado por niños a partir de 3 años y mayores así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no dispongan de la experiencia y los conocimientos necesarios, si se les supervisan o instruyen sobre el uso seguro del equipo y los peligros resultantes. Los niños no deben jugar con el equipo. Está prohibido que los niños ejecuten la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.
- No sumerja un equipo conectado a la red eléctrica en el agua si hay personas en el agua.
- No utilice el equipo junto con productos químicos, alimentos, sustancias inflamables y explosivas u otros líquidos que no sean agua.
- No emplee el equipo cuando las líneas eléctricas o la caja están dañadas.
- Deseche el equipo si está dañado el cable de conexión de red. El cable de conexión de red no se puede sustituir.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Uso conforme a lo prescrito

Emplee el producto sólo de la forma siguiente:

- Filtre el agua y déjela circular.
- Para la operación con agua dulce o agua salada.
- En interiores y para fines acuáticos privados.
- De acuerdo con los datos técnicos.

EDEN MAG 4x3

Uso conforme a lo prescrito

Emplee el producto sólo de la forma siguiente:

- Alimentador automático: Para la alimentación automática de peces en un acuario.
- Fuente de alimentación: Para la alimentación de corriente del alimentador automático.
- En interiores y para fines acuáticos privados.
- De acuerdo con los datos técnicos.

Indicaciones para un funcionamiento seguro

- Coloque el equipo sobre la tapa del acuario de modo que no pueda caer al agua. Los alimentos caen al agua a través de una abertura correspondientemente grande en la tapa.
- Como alternativa se puede fijar el equipo con un soporte en el acuario. El soporte está disponible como accesorio.

EDEN RCA

Uso conforme a lo prescrito

Emplee el producto sólo de la forma siguiente:

- Como calentador de acuario controlado por termostato.
- En interiores y para fines acuáticos privados.
- De acuerdo con los datos técnicos.

Indicaciones para un funcionamiento seguro

- Conecte el equipo sólo cuando esté sumergido en el agua.
- Sumerja el equipo como mínimo hasta la marca para la profundidad de inmersión mínima en el agua.
- Desconecte primero el calentador, déjelo enfriar y sáquelo después del agua.
- No deje sin vigilancia el calentador después de sacarlo del agua.

Símbolos de advertencia en el equipo



"... m" indica la profundidad de inmersión máxima permisible del equipo.



Lea las instrucciones de uso. La puesta en marcha está descrita en las instrucciones de uso.

Instrucciones de uso

Estas instrucciones breves son un extracto de las instrucciones de uso completas.



Las instrucciones de uso se pueden consultar y descargar mediante el código QR.

<https://edensrl.com/manual-de-instrucciones>

Instruções de segurança

Conexão eléctrica

- Antes de conetar o aparelho, verifique que as características do aparelho correspondem às da rede eléctrica.
- Ligue o aparelho só com uma tomada instalada de acordo com as normas vigentes.
- Proteja de humidade fichas e tomadas abertas.

Operação segura

- Antes de meter a mão na água, desconete a ficha eléctrica de todos os aparelhos que se encontram na água.
- O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 3 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimentos, enquanto vigiadas por adultos ou quando foram informadas sobre o uso seguro do aparelho e entenderam os riscos remanescentes. Crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não podem ser realizadas por crianças sem que sejam vigiadas por adultos.
- Não mergulhe um dispositivo alimentado por tensão de rede em água se houver pessoas no mesmo.
- Não utilize o dispositivo em conjunto com produtos químicos, alimentos, substâncias inflamáveis, explosivas ou líquidos que não sejam água.
- O aparelho não pode ser utilizado quando apresenta fios defeituosos ou a carcaça danificada.
- O aparelho já não pode ser utilizado nem reparado com o cabo de alimentação eléctrica defeituosa. O cabo de alimentação não pode ser substituído.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Emprego conforme o fim de utilização previsto

Utilize o produto apenas da seguinte forma:

- Filtre ou circule a água.
- Para a Utilização com água doce ou água salgada.
- Interior e para fins de aquário privado.
- Conforme as características técnicas obrigatórias.

EDEN MAG 4x3

Emprego conforme o fim de utilização previsto

Utilize o produto apenas da seguinte forma:

- Alimentador automático: Para a alimentação automática de peixes num aquário.
- Adaptador de alimentação: Fonte de alimentação Para alimentar o alimentador.
- Interior e para fins de aquário privado.
- Conforme as características técnicas obrigatórias.

Instruções para uma operação segura

- Coloque o aparelho na tampa do aquário para que não caia na água. A comida cai na água através de uma abertura correspondentemente grande na tampa.
- Em alternativa, o dispositivo pode ser fixado ao aquário com um suporte. O suporte está disponível como acessório.

EDEN RCA

Emprego conforme o fim de utilização previsto

Utilize o produto apenas da seguinte forma:

- Serve como aquecimento controlado por termóstato, no aquário.
- Interior e para fins de aquário privado.
- Conforme as características técnicas obrigatórias.

Instruções para uma operação segura

- Conectar o aparelho só após a imersão na água.
- Mergulhar o aparelho até à marcação que indica a profundidade mínima de imersão.
- Primeiro desligar o aquecimento e deixar arrefecer, só depois tirar da água.
- Depois da retirada da água, não deixar o aquecimento sem vigilância.

Símbolos sobre o aparelho



"... m" indica a profundidade máxima de mergulho permitida do aparelho.



Leia as instruções de utilização. O comissionamento está descrito nas instruções de operação.

Instruções de utilização

Este guia rápido é um excerto do guia do utilizador completo.



Pode visualizar e descarregar as instruções de operação utilizando o código QR.

<https://edensrl.com/instruction-manual>

Avvertenze di sicurezza

Allacciamento elettrico

- Eseguire l'allacciamento solo se i dati elettrici dell'apparecchio e dell'alimentazione elettrica coincidono.
- Collegare l'apparecchio solo a una presa installata secondo le norme.
- Proteggere spine e prese aperte contro l'umidità.

Funzionamento sicuro

- Scollegare dalla tensione elettrica tutti gli apparecchi prima di immergere le mani nell'acqua.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 3 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, se sono supervisionate o se sono state istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e che sono in grado di comprendere i pericoli che ne possono derivare. Ai bambini è vietato giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione utente non devono essere effettuate da bambini senza opportuna supervisione.
- Non immergere un apparecchio alimentato dalla rete elettrica nell'acqua in presenza di persone.
- Non utilizzare l'apparecchio in combinazione con prodotti chimici, alimenti, sostanze infiammabili ed esplosive o liquidi diversi dall'acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio se i cavi elettrici o l'alloggiamento sono danneggiati.
- Smaltire l'apparecchio se la linea di collegamento alla rete è danneggiata. La linea di collegamento alla rete non può venire sostituita.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Impiego ammesso

Utilizzare il prodotto solo come segue:

- Filtrare o far circolare l'acqua.
- Per il funzionamento con acqua dolce o acqua di mare.
- In ambienti e per scopi acquariologici privati.
- Rispettando i dati tecnici.

EDEN MAG 4x3

Impiego ammesso

Utilizzare il prodotto solo come segue:

- Mangiatoia automatica: Per l'alimentazione di pesci in un acquario.
- Alimentatore: Per alimentare l'alimentatore automatico.
- In ambienti e per scopi acquariologici privati.
- Rispettando i dati tecnici.

Istruzioni per un funzionamento sicuro

- Posizionare l'apparecchio sul coperchio dell'acquario in modo che non possa cadere nell'acqua. Il cibo cade nell'acqua attraverso un'apertura altrettanto grande del coperchio.
- In alternativa, l'apparecchio può essere fissato all'acquario con un supporto. Il supporto è disponibile come accessorio.

EDEN RCA

Impiego ammesso

Utilizzare il prodotto solo come segue:

- Come riscaldatore controllato da termostato in un acquario.
- In ambienti e per scopi acquariologici privati.
- Rispettando i dati tecnici.

Istruzioni per un funzionamento sicuro

- Collegare l'apparecchio solo quando è immerso nell'acqua.
- Immergere l'apparecchio nell'acqua perlomeno fino al contrassegno per la profondità d'immersione minima.
- Per prima cosa spegnere il riscaldatore e lasciarlo raffreddare, poi toglierlo dall'acqua.
- Non lasciare incustodito il riscaldatore una volta tolto dall'acqua.

Simboli di avvertenza sull'apparecchio



"... m" indica la profondità di immersione massima consentita dell'apparecchio.



Leggere le istruzioni per l'uso. La messa in funzione è descritta nelle istruzioni per l'uso.

Istruzioni per l'uso

Queste brevi istruzioni sono un estratto delle istruzioni per l'uso complete.



È possibile visualizzare e scaricare le istruzioni per l'uso utilizzando il codice QR.

<https://edensrl.com/istruzioni-duso>

Sikkerhedsanvisninger

El-tilslutning

- Enheden må kun tilsluttes, hvis de elektriske data for enheden og strømforsyningen stemmer overens.
- Tilslut kun apparatet til en forskriftsmæssigt installeret stikkontakt.
- Beskyt åbne stik og stikkontakter mod fugt.

Sikker drift

- Afbryd forbindelsen mellem strømforsyningen og alle elektriske apparater i vandet, før du stikker hånden ned i vandet.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 3 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, når de er under opsyn eller får instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Nedsænk ikke et elektrisk apparat i vand, hvis personer kan opholde sig i vandet.
- Brug ikke apparatet i forbindelse med kemikalier, fødevarer, antændelige, eksplosive stoffer eller andre væsker end vand.
- Anvend ikke apparatet, hvis de elektriske ledninger eller huset er beskadiget.
- Apparatet skal bortskaffes, hvis nettilslutningsledningen er beskadiget. Nettilslutningsledningen kan ikke udskiftes.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG**Formålsbestemt anvendelse**

Brug kun produktet i henhold til følgende anvisning:

- Lad vandet filtrere/cirkulere.
- Til brug med ferskvand eller havvand.
- Indendørs og til privat hold af akvariefisk.
- Under overholdelse af de tekniske specifikationer.

EDEN MAG 4×3**Formålsbestemt anvendelse**

Brug kun produktet i henhold til følgende anvisning:

- Foderautomat: Til automatisk fodring af fisk i et akvarium.
- Strømforsyning: Til strømforsyning af foderautomaten.
- Indendørs og til privat hold af akvariefisk.
- Under overholdelse af de tekniske specifikationer.

Anvisninger for sikker drift

- Sæt apparatet på akvariets låg på en måde, så det ikke kan falde i vandet. Foderet falder ned i vandet gennem en passende stor åbning i låget.
- Alternativ kan apparatet monteres på siden af akvariet ved hjælp af en holder. Holderen fås som tilbehør.

EDEN RCA

Formålsbestemt anvendelse

Brug kun produktet i henhold til følgende anvisning:

- Som termostyret akvarievarmer.
- Indendørs og til privat hold af akvariefisk.
- Under overholdelse af de tekniske specifikationer.

Anvisninger for sikker drift

- Apparatet slås først til, når det er nedsænket i vand.
- Apparatet nedsænkes som et minimum til markeringen for den minimale nedsænkingsdybde
- Sluk først for varmeren, og lad den afkøle. Tag den derpå op af vandet.
- Lad ikke varmeren ligge uden opsyn, efter den er taget op af vandet.

Advarselssymboler på apparatet



"... m" angiver apparatets maks. tilladte nedsænkingsdybde.



Læs brugsanvisningen. Ibrugtagningen er beskrevet i brugsanvisningen.

Brugsanvisning

Denne kvikguide er et uddrag af den samlede brugsanvisning.



Med QR-koden kan du få adgang til og downloade brugsanvisningen.

<https://edensrl.com/instruction-manual>

Sikkerhetsanvisninger

Elektrisk tilkobling

- Apparatet skal bare kobles til dersom apparatets og strømforsyningsens elektriske spesifikasjoner stemmer overens.
- Apparatet må bare kobles til en forskriftsmessig installert stikkontakt.
- Åpne stikkontakter og bokser må beskyttes mot fuktighet.

Sikker drift

- Koble alle elektriske apparater som er i vannet fra strømmettet før du berører vannet.
- Dette apparatet kan brukes av barn som er 3 år eller eldre, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale begrensninger, eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de er under oppsikt eller har fått opplæring i riktig bruk av apparatet, og forstår farene forbundet med å bruke dette. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring eller brukervedlikehold må ikke utføres av barn uten at de er under oppsikt.
- Ikke senk et apparat drevet med nettspenning i vannet hvis det kan være personer i det.
- Ikke bruk apparatet i forbindelse med kjemikalier, næringsmidler, brennbare, eksplosive stoffer eller andre væsker enn vann.
- Ikke bruk apparatet når elektriske ledninger eller hus er skadet.
- Kast apparatet hvis strømledningen er skadet. Strømledningen kan ikke erstattes.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Tiltenkt bruk

Bruk produktet utelukkende på følgende måte:

- La vannet filtreres eller sirkuleres.
- For drift med ferskvann eller saltvann.
- Innendørs og for private akvarieformål.
- Med overholdelse av de tekniske dataene.

EDEN MAG 4×3

Tiltenkt bruk

Bruk produktet utelukkende på følgende måte:

- Fôringsautomat: For automatisk fôring av fisker i et akvarium.
- Nettdel: Til strømforsyning for fôringsautomaten.
- Innendørs og for private akvarieformål.
- Med overholdelse av de tekniske dataene.

Merknader for sikker drift

- Plasser apparatet på lokket til akvariet slik at det ikke kan falle i vannet. Fôret faller ned i vannet gjennom en tilsvarende stor åpning i lokket.
- Alternativt kan apparatet festes med en holder på akvariet. Holderen er tilgjengelig som tilbehør.

EDEN RCA

Tiltenkt bruk

Bruk produktet utelukkende på følgende måte:

- Som termostatstyrt varmeelement for akvarium.
- Innendørs og for private akvarieformål.
- Med overholdelse av de tekniske dataene.

Merknader for sikker drift

- Slå på apparatet først når det er nedsenket i vann.
- Senk apparatet ned i vannet, minst til markeringen for minste nedsenkingsdybde
- Slå først av varmeelementet og la det avkjøles, før du tar det ut av vannet.
- Ikke la varmeelementet ligge uten tilsyn etter at det er tatt ut av vannet.

Advarselssymboler på apparatet



"... m" kjennetegner den maksimalt tillatte dykkedybden til apparatet.



Les bruksanvisningen. Igangsettingen er beskrevet i bruksanvisningen.

Bruksanvisning

Denne hurtigveiledningen er et utdrag fra den fullstendige bruksanvisningen.



Du kan se på og laste ned bruksanvisningen ved hjelp av QR-koden.

<https://edensrl.com/instruction-manual>

Säkerhetsanvisningar

Elanslutning

- Apparaten får endast anslutas om de elektriska data som gäller för apparaten stämmer överens med strömförsörjningen.
- Anslut endast apparaten till ett vägguttag som installerats enligt gällande föreskrifter.
- Skydda öppna kontakter och uttag mot fukt.

Säker drift

- Om elektriska apparater ligger i vatten ska de kopplas loss från elnätet innan du griper ned i vattnet.
- Denna apparat kan användas av barn som är 3 år eller äldre samt av personer med sänkt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap förutsatt att de hålls under uppsikt eller instrueras i hur de använder apparaten säkert samt de risker som kan uppstå. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Doppa aldrig en apparat som drivs med nätspänning i vatten där det kan vara människor.
- Använd inte apparaten tillsammans med kemikalier, livsmedel, brännbara, explosiva ämnen eller andra vätskor än vatten.
- Använd inte apparaten om elektriska ledningar eller kåpor har skadats.
- Avfallshandtera apparaten när strömkabeln är skadad. Strömkabeln kan inte bytas ut.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG**Ändamålsenlig användning**

Använd produkten endast på följande sätt:

- Filtrera och cirkulera vatten.
- För drift med sötvatten eller havsvatten.
- Inomhus och för privata akvarier.
- Med hänsyn till tekniska data.

EDEN MAG 4×3**Ändamålsenlig användning**

Använd produkten endast på följande sätt:

- Foderautomat: För automatisk utfodring av fisk i ett akvarium.
- Nätdel: Endast för strömförsörjning till foderautomaten.
- Inomhus och för privata akvarier.
- Med hänsyn till tekniska data.

Anvisningar för säker drift

- Ställ apparaten på akvariets lock så att den inte kan falla ner i vattnet. Fodret faller ner i vattnet genom ett lagom stort hål i locket.
- Alternativt kan apparaten fästas på akvariet med en hållare. Hållaren finns att köpa som tillbehör.

EDEN RCA

Ändamålsenlig användning

Använd produkten endast på följande sätt:

- Som termostatstyrd akvarievärmare.
- Inomhus och för privata akvarier.
- Med hänsyn till tekniska data.

Anvisningar för säker drift

- Slå på apparaten efter att den har sänkts ned i vattnet.
- Sänk ned apparaten åtminstone till markeringen för minsta doppningsdjupet.
- Slå först ifrån värmaren och låt den svalna innan den lyfts upp ur vattnet.
- Låt inte värmaren ligga utan uppsikt efter att den har lyfts upp ur vattnet.

Varningssymboler på apparaten



"... m" betecknar apparatens max tillåtna nedsänkingsdjup.



Läs bruksanvisningen. Idrifttagningen beskrivs i bruksanvisningen.

Bruksanvisning

Den här korta beskrivningen är ett utdrag ur den fullständiga bruksanvisningen.



Du kan se och ladda ner bruksanvisningen med QR-koden.

<https://edensrl.com/instruction-manual>

Turvaohjeet

Sähköliitäntä

- Laitteen saa yhdistää vain silloin, kun laitteen ja virransyötön sähkö-tiedot vastaavat toisiaan.
- Yhdistä laite vain määräysten mukaisesti asennettuun pistorasiaan.
- Suojaa avoimet pistokkeet ja holkit kosteudelta.

Turvallinen käyttö

- Irrota kaikki vedessä olevat sähkölaitteet sähköverkosta ennen kuin kosketat veteen.
- Tätä laitetta saavat käyttää yli 3-vuotiaat lapset, sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat vähentyneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, vain valvonnan alaisina ja kun heille on annettu opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja kun he ymmärtävät laitteen käytöstä mahdollisesti seuraavat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhdistus ja käyttäjän suorittama huolto eivät saa tapahtua lasten toimesta ilman valvontaa.
- Älä upota verkkojännitteellä käytettävää laitetta veteen, jos vedessä saattaa olla joku.
- Älä käytä laitetta yhdessä kemikaalien, elintarvikkeiden, palavien, räjähtävien aineiden tai muiden nesteiden kuin veden kanssa.
- Laitetta ei saa käyttää, jos sähköjohdot tai kotelo ovat vaurioituneet.
- Hävitä laite, jos sen verkkoliitäntäjohto on vaurioitunut. Verkkoliitäntäjohtoa ei voi vaihtaa.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Määräystenmukainen käyttö

Käytä tuotetta ainoastaan seuraavasti:

- Suodata vesi tai anna sen kiertää.
- Käyttöön makean veden tai meriveden kanssa.
- Sisätiloissa ja yksityisiin akvaariotarkoituksiin.
- Teknisiä tietoja noudattaen.

EDEN MAG 4×3

Määräystenmukainen käyttö

Käytä tuotetta ainoastaan seuraavasti:

- Ruokinta-automaatti: Akvaariossa olevien kalojen automaattista ruokintaa varten.
- Verkkolaite: Ruokinta-automaatin virransyöttöä varten.
- Sisätiloissa ja yksityisiin akvaariotarkoituksiin.
- Teknisiä tietoja noudattaen.

Ohjeita turvalliseen käyttöön

- Aseta laite akvaarion kannelle niin, että se ei pääse putoamaan veteen. Ruoka putoaa veteen kannen vastaavan suuren aukon läpi.
- Vaihtoehtoisesti laite voidaan kiinnittää akvaarioon pidikkeellä. Pidike on saatavana lisätarvikkeena.

EDEN RCA

Määräystenmukainen käyttö

Käytä tuotetta ainoastaan seuraavasti:

- Termostaattiohjattuna akvaarion lämmittimenä.
- Sisätiloissa ja yksityisiin akvaariotarkoituksiin.
- Teknisiä tietoja noudattaen.

Ohjeita turvalliseen käyttöön

- Yhdistä laite vasta sen jälkeen, kun se on upotettu veteen.
- Upota laite veteen vähintään vähimmäisupotussyvyyden merkintään saakka.
- Kytke lämmitin ensin pois päältä ja anna sen jäähtyä, ota se vasta sen jälkeen pois vedestä.
- Älä jätä lämmitintä vedestä poisottamisen jälkeen ilman valvontaa.

Laitteessa olevat varoitussymbolit



"...m" on merkinä laitteen suurimmasta sallitusta upotussyvyydestä.



Lue käyttöohje. Käyttöönotto on kuvattu käyttöohjeessa.

Käyttöohje

Älä jätä pikaohje on ote täydellisestä käyttöohjeesta.



QR-koodin avulla voit tarkastella käyttöohjetta ja ladata sen.

<https://edensrl.com/instruction-manual>

Biztonsági útmutatások

Elektromos csatlakoztatás

- Csak akkor csatlakoztassa a készüléket, ha a készülék és az áramellátás elektromos adatai megegyeznek.
- A készüléket csak előírászerűen telepített dugaszolóaljzatról működtesse.
- A nyitott csatlakozódugót és a csatlakozóaljzatot óvni kell a nedveségtől.

Biztonságos működés

- Mielőtt a vízbe nyúl, csatlakoztassa le az áramhálózatról a vízben található összes elektromos készüléket.
- A jelen készüléket 3 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, ill. hiányos tapasztalattal és megfelelő tudással rendelkező személyek akkor kezelhetik, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használata vonatkozásában eligazításban részesültek, és megértették az ebből eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartási munkákat nem végezhetnek olyan gyermekek, akik nem állnak felügyelet alatt.
- Ne merítsen hálózati feszültséggel működtetett készüléket a vízbe, ha abban személyek tartózkodhatnak.
- Ne használja a készüléket vegyszerekkel, élelmiszerekkel, éghető, robbanásveszélyes anyagokkal, vagy a víztől eltérő folyadékokkal.
- Ne használja a készüléket, sérült elektromos vezetékek vagy a burkolat sérülése esetén.
- A készüléket selejtezze le, ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték. A hálózati csatlakozóvezetékét nem lehet kicserélni.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Rendeltetésszerű használat

A terméket kizárólag a következők szerint használja:

- Szűrje, ill. keringtesse a vizet.
- Édesvízzel vagy tengervízzel történő üzemeltetésre.
- Helyiségekben és magáncélú akvarisztikai célokra.
- A műszaki adatok betartása mellett.

EDEN MAG 4×3

Rendeltetésszerű használat

A terméket kizárólag a következők szerint használja:

- Automata etető: Halak automata etetéséhez akváriumban.
- Tápegység: Az automata etető áramellátására.
- Helyiségekben és magáncélú akvarisztikai célokra.
- A műszaki adatok betartása mellett.

A biztonságos üzemelésre vonatkozó útmutatások

- Állítsa a készüléket az akvárium fedelére úgy, hogy ne eshessen a vízbe. A fedélben kialakított megfelelő nyíláson keresztül a táp a vízbe hullik.
- Alternatívaként a készülék tartóval az akváriumra erősíthető. A tartó tartozékként kapható.

EDEN RCA

Rendeltetésszerű használat

A terméket kizárólag a következők szerint használja:

- Termosztát vezérlésű akvárium fűtőként.
- Helyiségekben és magáncélú akvarisztikai célokra.
- A műszaki adatok betartása mellett.

A biztonságos üzemelésre vonatkozó útmutatások

- Csak akkor csatlakoztassa a készüléket, ha az vízbe van merítve.
- A készüléket legalább a minimális bemerítési mélységre vonatkozó jelölésig merítse be.
- Először kapcsolja ki és hagyja lehűlni a fűtőt, ezt követően vegye ki a vízből.
- A fűtőt a vízből történő kivétel után ne hagyja felügyelet nélkül.

A készüléken található figyelmeztető jelölések



... m

Az "... m" a készülék maximálisan megengedett bemerítési mélységét jelöli.



Olvassa el a használati útmutatót. Az üzembe helyezés a használati útmutatóban van ismertetve.

Használati útmutató

A rövid útmutató a teljes használati útmutatóból készített kivonat.



A használati útmutató a QR-kód segítségével tekinthető meg és tölthető le.

<https://edensrl.com/instruction-manual>

Przepisy bezpieczeństwa

Przylącza elektryczne

- Urządzenie podłączyć tylko wtedy, gdy parametry elektryczne urządzenia i zasilania energią są zgodne.
- Urządzenie może być podłączane tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.
- Otwarte gniazdka i wtyczki należy chronić przed wilgocią.

Bezpieczna eksploatacja

- Przed włożeniem rąk do wody należy odłączyć od sieci wszystkie urządzenia elektryczne znajdujące się w wodzie.
- Urządzenie może być używane przez dzieci od 3 lat i ponadto przez osoby o ograniczonych fizycznych i umysłowych zdolnościach, albo nie posiadających niezbędnego doświadczenia i wiedzy, gdy będą one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo użytkowania tego urządzenia lub zostaną odpowiednio przez nią poinstruowane i poinformowane o wynikających stąd zagrożeniach. Dzieciom zabrania się zabawy z tym urządzeniem. Czyszczenie ani czynności serwisowe użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
- Nie zanurzać zasilanego napięciem sieciowym urządzenia w wodzie, jeśli mogą w niej znajdować się ludzie.
- Nie stosować urządzenia w połączeniu z chemikaliami, żywnością, substancjami łatwopalnymi, wybuchowymi ani cieczami innymi niż woda.
- Nie używać tego urządzenia, gdy przewody elektryczne lub obudowa są uszkodzone.
- Jeśli kabel zasilający urządzenia jest uszkodzony, należy je zutylizować. Kabla zasilającego nie można wymienić.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt należy stosować wyłącznie w następujący sposób:

- Filtrować wodę lub zapewnić jej cyrkulację.
- Do użytkowania wodą z słodką lub morską.
- W pomieszczeniach i do prywatnych celów akwarystycznych.
- W warunkach zgodnych z danymi technicznymi.

EDEN MAG 4x3

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt należy stosować wyłącznie w następujący sposób:

- Karmik automatyczny dla ryb: Do automatycznego karmienia ryb w akwarium.
- Zasilacz sieciowy: Do zasilania elektrycznego karmnika automatycznego.
- W pomieszczeniach i do prywatnych celów akwarystycznych.
- W warunkach zgodnych z danymi technicznymi.

Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania

- Postawić urządzenie na pokrywie akwarium w taki sposób, aby nie mogło wpaść do wody. Pokarm wpada do wody przez odpowiednio duży otwór w pokrywie.
- Alternatywnie urządzenie można również przymocować do akwarium za pomocą uchwytu. Uchwyt jest dostępny jako wyposażenie dodatkowe.

EDEN RCA

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt należy stosować wyłącznie w następujący sposób:

- Jako grzałka do akwarium ze sterowaniem termostatem.
- W pomieszczeniach i do prywatnych celów akwarystycznych.
- W warunkach zgodnych z danymi technicznymi.

Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania

- Urządzenie podłączyć dopiero po jego zanurzeniu w wodzie.
- Urządzenie należy zanurzyć na głębokość co najmniej aż do oznaczenia minimalnej głębokości zanurzenia.
- Najpierw wyłączyć grzałkę i poczekać, aż ulegnie ochłodzeniu, potem wyjąć z wody.
- Po wyjęciu grzałki z wody nie pozostawiać jej bez dozoru.

Symbol ostrzegawczy na urządzeniu



„... m” oznacza maksymalną dopuszczalną głębokość zanurzenia urządzenia.



Należy przeczytać instrukcję użytkownika. Opis uruchomienia znajduje się w instrukcji użytkownika.

Instrukcja użytkownika

Niniejsza skrócona instrukcja stanowi fragment pełnej instrukcji obsługi.



Do zapoznania się z instrukcją i jej pobrania można skorzystać kod QR.

<https://edensrl.com/instrukcja-obsługi>

Bezpečnostní pokyny

Přípojka elektrické energie

- Přístroje zapojte pouze tehdy, shodují-li se elektrické údaje přístroje s dostupným napájením.
- Přístroj připojujte pouze do zásuvky instalované v souladu s předpisy.
- Chraňte otevřené zástrčky a zásuvky před vlhkostí.

Bezpečný provoz

- Dříve než sáhnete do vody, odpojte všechny elektrické přístroje od elektrické sítě.
- Tento přístroj smí používat děti od 3 let a osoby se sníženými tělesnými, senzoryckými nebo mentálními schopnosti nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi pouze v případě, že jsou pod dohledem, nebo že jsou poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou nebezpečí, která z tohoto použití vyplývají. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelská údržba nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.
- Přístroj, který je napájen z elektrické sítě, nesmíte ponořit do vody, pokud se ve vodě zdržují nějaké osoby.
- Nepoužívejte přístroj v kombinaci s chemikáliemi, potravinami, hořlavými a výbušnými látkami nebo jinými kapalinami, než je voda.
- Nepoužívejte přístroj, pokud jsou poškozeny elektrické vodiče nebo kryt.
- Nepoužívejte přístroj, pokud je jeho přívodní kabel poškozený. Přívodní kabel nelze vyměnit.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Použití v souladu s účelem

Výrobek používejte výhradně následujícím způsobem:

- Filtrování nebo cirkulace vody.
- Pro provoz se sladkou vodou nebo mořskou vodou.
- V místnostech a pro soukromé akvaristické účely.
- Při dodržení technických údajů.

EDEN MAG 4×3

Použití v souladu s účelem

Výrobek používejte výhradně následujícím způsobem:

- Automatický dávkovač krmiva: Automatické krmení ryb v akváriu.
- Napájecí adaptér: K elektrickému napájení automatických dávkovačů krmiva.
- V místnostech a pro soukromé akvaristické účely.
- Při dodržení technických údajů.

Pokyny pro bezpečný provoz

- Umístěte přístroj na víko akvária tak, aby nemohl spadnout do vody. Otvorem ve víku o potřebné velikosti padá do vody krmivo.
- Alternativně můžete přístroj upevnit k akváriu pomocí držáku. Držák je dostupný formou příslušenství.

EDEN RCA

Použití v souladu s účelem

Výrobek používejte výhradně následujícím způsobem:

- Jako termostaticky řízené topení akvária.
- V místnostech a pro soukromé akvaristické účely.
- Při dodržení technických údajů.

Pokyny pro bezpečný provoz

- Přístroj zapněte teprve tehdy, když je ponořen do vody.
- Přístroj ponořte do vody minimálně po označení pro minimální hloubku ponoření
- Topení před vyjmutím z vody nejprve vypněte a nechte vychladnout.
- Topení po vyjmutí z vody nenechávejte ležet bez dozoru.

Výstražné symboly na přístroji



Symbol „... m“ označuje maximální dovolenou hloubku ponoření přístroje.



Přečtěte si návod k použití. Postup zprovoznění výrobku je popsán v návodu k obsluze.

Návod k použití

Tento stručný návod je pouze zkrácenou verzí kompletního návodu k obsluze.



Návod k obsluze je k nahlédnutí a ke stažení pomocí QR kódu.

<https://edensrl.com/instruction-manual>

Bezpečnostné pokyny

Prípojka elektrickej energie

- Prístroj pripájajte iba vtedy, ak sa zhodujú elektrické údaje prístroja a napájania elektrickým prúdom.
- Prevádzkujte prístroj len na zásuvke nainštalovanej podľa predpisov.
- Otvorené zástrčky a zásuvky chráňte pred vlhkosťou.

Bezpečná prevádzka

- Odpojte všetky elektrické prístroje vo vode od elektrickej siete, skôr ako sahnete do vody.
- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 3 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, keď sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu.
- Prístroj prevádzkovaný so sieťovým napätím neponárajte do vody, keď sa v nej môžu zdržiavať osoby.
- Prístroj nepoužívajte v spojení s chemikáliami, potravinami, horľavými, výbušnými látkami alebo inými kvapalinami ako je voda.
- Nepoužívajte prístroj, ak sú elektrické vedenia alebo kryty poškodené.
- Prístroj vyhodte, ak je sieťový napájací kábel poškodený. Vedenie pre pripojenie do siete nie je možné vymeniť.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Použitie na stanovený účel

Výrobok používajte výlučne týmto spôsobom:

- Vodu nechajte filtrovať, príp. cirkulovať.
- Pre prevádzku so sladkou alebo s morskou vodou.
- V priestoroch a na súkromné akvaristické účely.
- Pri dodržiavaní technických údajov.

EDEN MAG 4×3

Použitie na stanovený účel

Výrobok používajte výlučne týmto spôsobom:

- Kŕmiaci automat: Na automatické kŕmenie rýb v akváriu.
- Sieťový zdroj: Na napájanie kŕmiacich automatov.
- V priestoroch a na súkromné akvaristické účely.
- Pri dodržiavaní technických údajov.

Upozornenia pre bezpečnú prevádzku

- Prístroj postavte na veko akvária tak, aby nemohol spadnúť do vody. Cez príslušne veľký otvor vo veku padá krmivo do vody.
- Prístroj sa alternatívne môže upevniť pomocou držiaka na akváriu. Držiak je dostupný ako príslušenstvo.

EDEN RCA

Použitie na stanovený účel

Výrobok používajte výlučne týmto spôsobom:

- Ohrievač do akvária s reguláciou pomocou termostatu.
- V priestoroch a na súkromné akvaristické účely.
- Pri dodržiavaní technických údajov.

Upozornenia pre bezpečnú prevádzku

- Prístroj pripojte až vtedy, keď je ponorený vo vode.
- Prístroj ponorte do vody aspoň po značku pre minimálnu ponornú hĺbku.
- Najskôr vypnite ohrievač a nechajte ho vychladnúť, až potom ho vyberte z vody.
- Po vybratí z vody nenechávajte ohrievač voľne ležať bez dozoru.

Výstražné symboly na prístroji



„... m“ označuje maximálnu povolenú hĺbku ponorenia prístroja.



Prečítajte si návod na použitie. Uvedenie do prevádzky je opísané v návode na použitie.

Návod na použitie

Tento krátky návod je výňatkem z kompletného návodu.



Prostredníctvom QR kódu si môžete návod na použitie pozrieť a stiahnuť.

<https://edensrl.com/instruction-manual>

Varnostna navodila

Električna priključitev

- Priključitev naprave je dovoljena le, če se električni podatki naprave ujemajo s podatki električnega napajanja.
- Napravo je dovoljeno priključiti le v vgrajeno vtičnico, ki je v skladu s predpisi.
- Nepokrite vtiče in vtičnice zaščitite pred vlago.

Varna uporaba

- Vse električne naprave v vodi izklopite iz električnega omrežja, preden sežete v vodo.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 3 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom ali so bile seznanjene z varno uporabo naprave in razumejo posledične nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, ki so brez nadzora.
- Naprave, ki deluje na omrežno napajanje, ne potaplajte v vodo, če se v njej lahko zadržujejo osebe.
- Naprave ne uporabljajte v povezavi s kemikalijami, živili, vnetljivimi, eksplozivnimi snovmi ali tekočinami, ki niso voda.
- Naprave ne uporabljajte, če so električni kabli ali ohišje poškodovani.
- Napravo odstranite, če je omrežni priključni vod poškodovan. Omrežnega priključnega voda ni možno zamenjati.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Pravilna uporaba

Izdelek uporabljajte le na naslednji način:

- Pustite, da se voda filtrira oz. da kroži.
- Za uporabo v sladki ali slani vodi.
- V zaprtih prostorih ter v zasebne namene.
- Ob upoštevanju tehničnih podatkov.

EDEN MAG 4×3

Pravilna uporaba

Izdelek uporabljajte le na naslednji način:

- Avtomatski krmilnik: Za samodejno hranjenje rib v akvariju.
- Napajalnik: Za električno napajanje avtomatskega krmilnika.
- V zaprtih prostorih ter v zasebne namene.
- Ob upoštevanju tehničnih podatkov.

Napotki za varno uporabo

- Napravo postavite na pokrov akvarija tako, da ne bo mogla pasti v vodo. Hrana pada v vodo skozi ustrezno veliko odprtino v pokrovu.
- Namesto tega se lahko napravo pritrdi na akvarij z držalom. Držalo je na voljo kot dodatna oprema.

EDEN RCA

Pravilna uporaba

Izdelek uporabljajte le na naslednji način:

- Kot termostatsko krmiljeni grelnik za akvarij.
- V zaprtih prostorih ter v zasebne namene.
- Ob upoštevanju tehničnih podatkov.

Napotki za varno uporabo

- Napravo vklopite samo, če je potopljena v vodo.
- Napravo potopite v vodo vsaj do oznake za najmanjšo globino potopa
- Grelnik najprej izklopite in počakajte, da se ohladi, šele nato ga vzemite iz vode.
- Grelnika po odstranitvi iz vode ne pustite brez nadzora.

Opozorilni simboli na napravi



»...m« označuje največjo dovoljeno potopno globino naprave.



Preberite navodila za uporabo. Zagon je opisan v navodilih za uporabo.

Navodila za uporabo

Ta kratka navodila predstavljajo izvleček iz celotnih navodil za uporabo.



Navodila za uporabo si lahko ogledate in jih prenesete z uporabo kode QR.

<https://edensrl.com/instruction-manual>

Sigurnosne napomene

Električno priključivanje

- Priključite uređaj samo ako se električni podatci uređaja podudaraju s podacima opskrbe elektroenergijom.
- Priključite uređaj samo u propisno montiranu utičnicu.
- Zaštitite otvorene utikače i utičnice od vlage.

Siguran rad

- Prije posezanja u vodu odvojite sve električne uređaje koji se nalaze u vodi od električne mreže.
- Djeca starija od 3 godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili psihičkim sposobnostima ili s nedovoljnim iskustvom i znanjem smiju rabiti ovaj uređaj ako su pod nadzorom ili ako su podučene o sigurnoj uporabu uređaja i razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje bez nadzora.
- Ne uranjajte uređaj pod mrežnim naponom u vodu ako u vodi ima ljudi.
- Ne rabite uređaj u kombinaciji s kemikalijama, hranom, zapaljivim, eksplozivnim tvarima ili drugim tekućinama osim vode.
- Ne rabite uređaj ako su električni vodovi ili kućište oštećeni.
- Ako se kabel za napajanje ošteti ređaj zbrinite u otpad. Kabel za napajanje ne može se zamijeniti.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Namjenska uporaba

Proizvod rabite isključivo kao što slijedi:

- Pustite da se voda filtrira odn. cirkulira.
- Za rad sa slatkom ili slanom vodom.
- U prostorijama i za privatne akvarističke svrhe.
- Uz pridržavanje tehničkih podataka.

EDEN MAG 4×3

Namjenska uporaba

Proizvod rabite isključivo kao što slijedi:

- Automat za hranu: Za automatsko hranjenje riba u akvariju.
- Mrežni prilagodnik: Za strujno napajanje automata za hranu.
- U prostorijama i za privatne akvarističke svrhe.
- Uz pridržavanje tehničkih podataka.

Napomene za siguran rad

- Uređaj postavite na poklopac akvarija tako da ne može pasti u vodu. Hrana pada u vodu kroz otvor odgovarajuće veličine u poklopcu.
- Umjesto toga, uređaj se može s pomoću držača pričvrstiti na akvarij. Držač je dostupan kao pribor.

EDEN RCA

Namjenska uporaba

Proizvod rabite isključivo kao što slijedi:

- Kao termostatski grijač akvarija.
- U prostorijama i za privatne akvarističke svrhe.
- Uz pridržavanje tehničkih podataka.

Napomene za siguran rad

- Priključite uređaj tek kad je on uronjen u vodu.
- Uronite uređaj u vodu najmanje do oznake minimalne dubine uranjanja.
- Isključite grijač i pričekajte da se ohladi, a tek ga zatim izvadite iz vode.
- Ne ostavljajte grijač bez nadzora nakon što ga izvadite iz vode.

Oznake upozorenja na uređaju



... m

„... m” označava najveću dopuštenu dubinu uranjanja uređaja.



Pročitajte priručnik za uporabu. Stavljanje u pogon opisano je u priručniku za uporabu.

Upute za uporabu

Ovaj kratki priručnik izvadak je iz cjelovitog priručnika za uporabu.



Priručnik za uporabu možete pogledati i preuzeti s pomoću QR koda.

<https://edensrl.com/instruction-manual>

Indicații de securitate

Conexiunea electrică

- Racordați aparatul numai dacă datele electrice ale aparatului coincid cu cele ale instalației de alimentare cu energie electrică.
- Conectați aparatul numai la o priză instalată corect.
- Protejați ștecărele și conectorii liberi împotriva umidității.

Funcționare sigură

- Deconectați de la rețeaua electrică toate aparatele electrice din apă, înainte de a introduce mâna în apă.
- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârste peste 3 ani, precum și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate și au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles pericolele implicate. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Este interzisă curățarea și întreținerea curentă de către copii fără supraveghere.
- Nu scufundați un aparat alimentat de la rețea în apă dacă pot fi prezente persoane.
- Nu utilizați aparatul în combinație cu substanțe chimice, alimente, substanțe inflamabile, explozive sau lichide, altele decât apa.
- Nu utilizați aparatul în cazul în care cablurile electrice sau carcasa sunt deteriorate.
- Eliminați aparatul dacă cablul de alimentare este deteriorat. Cablul de alimentare al acestui aparat nu poate fi înlocuit.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Utilizare conform destinației

Utilizați produsul numai după cum urmează:

- Filtrați, respectiv lăsați apa să circule.
- Pentru utilizarea cu apă dulce sau apă de mare.
- În încăperi și în scopuri acvaristice private.
- Cu respectarea datelor tehnice.

EDEN MAG 4x3

Utilizare conform destinației

Utilizați produsul numai după cum urmează:

- Automat de dozare a mâncării: Pentru hrănirea automată a peștilor într-un acvariu.
- Alimentator de rețea: Pentru alimentarea electrică a automatului de dozare a mâncării.
- În încăperi și în scopuri acvaristice private.
- Cu respectarea datelor tehnice.

Indicații referitoare la exploatarea în siguranță

- Așezați aparatul pe capacul acvariului astfel încât să nu poată cădea în apă. Mâncarea cade în apă printr-o deschizătură mare corespunzătoare din capac.
- Alternativ, aparatul se poate fixa la acvariu cu ajutorul unui suport. Suportul este disponibil ca accesoriu.

EDEN RCA

Utilizare conform destinației

Utilizați produsul numai după cum urmează:

- Ca încălzitor de acvariu comandat prin termostat.
- În încăperi și în scopuri acvaristice private.
- Cu respectarea datelor tehnice.

Indicații referitoare la exploatarea în siguranță

- Racordați aparatul numai atunci când este imersat în apă.
- Imersați aparatul în apă cel puțin până la marcajul pentru adâncimea minimă de scufundare
- Mai întâi deconectați încălzitorul și lăsați-l să se răcească, apoi scoateți-l din apă.
- Nu lăsați încălzitorul nesupravegheat după ce îl scoateți din apă.

Simboluri de avertizare pe aparat



"... m" indică adâncimea maximă admisă de scufundare a aparatului.



Citiți instrucțiunile de utilizare. Punerea în funcțiune este descrisă în instrucțiunile de utilizare.

Instrucțiuni de utilizare

Acest ghid rapid este un extras din instrucțiunile de utilizare complete.



Puteți vizualiza și descărca instrucțiunile de utilizare utilizând codul QR.

<https://edensrl.com/instruction-manual>

Указания за безопасност

Електрическа връзка

- Свързвайте уреда само ако електрическите данни на уреда и електрозахранването съвпадат.
- Свързвайте уреда само към инсталирана според предписанията контактна кутия.
- Защитете отворените щепсели и контакти от влага.

Безопасна експлоатация

- Преди да бъркате във водата, изключете всички електрически уреди във водата от електрическата мрежа.
- Този уред може да се използва от деца от 3-годишна възраст и нагоре, както и от хора с намалени физически, сензорни или умствени възможности или такива, които нямат опит и познания, само ако са наблюдавани или инструктирани за безопасната употреба и разбират произтичащите от това опасности. Децата не играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Не потапяйте захранван от електрическата мрежа уред във вода, ако в нея има хора.
- Не използвайте уреда заедно с химикали, хранителни продукти, запалими, взривоопасни вещества или течности, различни от вода.
- Не използвайте уреда, ако електрическите проводници или корпусът са повредени.
- Изхвърлете уреда, ако захранващият кабел е повреден. Захранващият кабел не може да се сменя.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Употреба по предназначение

Използвайте продукта само както следва:

- Филтрирайте водата, респ. оставете я да циркулира.
- За работа със сладководна или морска вода.
- На закрито и за лични аквариуми.
- При спазване на техническите данни.

EDEN MAG 4x3

Употреба по предназначение

Използвайте продукта само както следва:

- Автомат за хранене: За автоматично хранене на риби в аквариум.
- Мрежови адаптер: За електрическо захранване на автоматите за хранене
- На закрито и за лични аквариуми.
- При спазване на техническите данни.

Указание за безопасна експлоатация

- Поставете уреда върху капака на аквариума така, че да не може да падне във водата. Храната пада във водата през отвор в капака със съответния отвор.
- Алтернативно уредът може да бъде закрепен към аквариума с помощта на затягащо устройство. Затягащото устройство се предлага като принадлежност.

EDEN RCA

Употреба по предназначение

Използвайте продукта само както следва:

- Като управляем с термостат нагревател за аквариум.
- На закрито и за лични аквариуми.
- При спазване на техническите данни.

Указание за безопасна експлоатация

- Свържете уреда след като той е потопен във водата.
- Потопете уреда най-малко до маркировката за минимална дълбочина на потапяне във водата.
- Най-напред изключете нагревателя и оставете да изстине, след това го извадете от водата.
- След изваждането то водата не оставяйте нагревателя без надзор.

Предупредителни символи върху уреда



"... m" показва максималната допустима дълбочина на потапяне на уреда.



Прочетете ръководството за употреба. Пускането в експлоатация е описано в ръководството за употреба на помпата.

Ръководство за употреба

Това кратко ръководство е извадка от пълното ръководство за употреба.



Можете да видите и изтеглите ръководството за употреба, като използвате QR кода.

<https://edensrl.com/instruction-manual>

Інструкція з техніки безпеки

Електричне приєднання

- Під'єднайте пристрій лише у випадку, якщо його електричні характеристики збігаються з даними джерела живлення.
- Підключайте пристрій тільки до правильно встановленої розетки.
- Захистіть відкриті штекери та роз'єми від вологи.

Безпечна експлуатація

- Перед тим, як занурити руки у воду, відключіть від мережі електроживлення усі пристрої, які знаходяться у воді.
- Цей пристрій може використовуватися дітьми віком від 3 років, а також особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або відсутністю досвіду та знань, якщо вони при цьому знаходяться під наглядом або пройшли інструктаж щодо безпечного користування пристроєм та розуміють усі наслідки небезпеки при роботі з ним. Діти не можуть гратися з приладом. Дітям заборонено чистити чи обслуговувати без належного контролю з боку дорослих.
- Не занурюйте у воду прилад, що працює від мережевої напруги, якщо в ній можуть перебувати люди.
- Не використовуйте прилад разом із хімікатами, продуктами харчування, легкозаймистими, вибухонебезпечними речовинами або іншими рідинами, крім води.
- Не використовуйте пристрій у разі пошкодження електричних з'єднань або корпусу.
- Утилізуйте пристрій, якщо мережевий з'єднувальний кабель пошкоджено. Мережевий з'єднувальний кабель замінити неможливо.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Використання пристрою за призначенням

Використовуйте виріб виключно таким чином:

- Дайте воді профільтруватися й поциркулювати.
- Для експлуатації із прісною чи морською водою
- Тільки у приміщеннях і для приватних акваріумів.
- Відповідно до технічних характеристик.

EDEN MAG 4×3

Використання пристрою за призначенням

Використовуйте виріб виключно таким чином:

- Кормовий автомат: Для автоматичного годування риб в акваріумі.
- Блок живлення: Для електроживлення кормового автомата.
- Тільки у приміщеннях і для приватних акваріумів.
- Відповідно до технічних характеристик.

Вказівки щодо безпечної експлуатації

- Помістіть прилад на кришку акваріума так, щоб він не міг упасти у воду. Корм потрапляє у воду через отвір у кришці відповідного розміру.
- Крім того, прилад можна закріпити на акваріумі за допомогою кронштейна. Кронштейн можна придбати як приладдя.

EDEN RCA

Використання пристрою за призначенням

Використовуйте виріб виключно таким чином:

- В якості акваріумного обігрівача, що керується термостатом.
- Тільки у приміщеннях і для приватних акваріумів.
- Відповідно до технічних характеристик.

Вказівки щодо безпечної експлуатації

- Підключайте пристрій лише тоді, коли він занурений у воду.
- Занурюйте пристрій у воду мінімум до позначки мінімальної глибини занурення.
- Спочатку вимкніть обігрівач і дайте йому охолонути, лише потім виймайте з води.
- Не лишайте обігрівач без нагляду після виймання його з води.

Попереджувальні символи на приладі



«...m» позначає максимально допустиму глибину занурення приладу.



Прочитайте посібник з експлуатації. Введення в експлуатацію описано в інструкції з експлуатації.

Інструкція з експлуатації

Ця коротка інструкція є витягом з повної інструкції з експлуатації.



Ви можете переглянути й завантажити інструкцію з експлуатації за допомогою QR-коду.

<https://edensrl.com/instruction-manual>

Указания по технике безопасности

Электрическое соединение

- Подключайте устройство к сети только в том случае, когда электрические характеристики устройства соответствуют данным сетевого электропитания.
- Подключайте устройство только к розетке, установленной по инструкции.
- Защищайте от влаги открытые штекеры и гнезда розеток.

Безопасный режим работы

- Перед контактом с водой отключить от электросети все находящиеся в воде электрические приборы.
- Дети от 3 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, органолептическими или ментальными возможностями, люди с небольшим опытом и объемом знаний могут пользоваться этим устройством, находясь при этом под контролем взрослых или получив от них советы по безопасному обращению с устройством и поняв опасности при работе с ним. Дети не должны играть с устройством. Дети не должны чистить или ремонтировать устройство без надлежащего контроля со стороны взрослых.
- Запрещено погружать эксплуатируемый с сетевым напряжением прибор в воду, если в ней могут находиться люди.
- Запрещено использовать прибор в сочетании с химическими веществами, пищевыми продуктами, горючими, взрывчатыми веществами или с любыми жидкостями, кроме воды.
- Нельзя пользоваться устройством, если его корпус или электрические кабели повреждены.
- Данное устройство нужно утилизировать, если его сетевой кабель окажется поврежденным. Сетевой кабель замене не подлежит.

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

Использование прибора по назначению

Изделие разрешается использовать только следующим образом:

- Фильтрация или циркуляция воды.
- Для эксплуатации с пресной или морской водой.
- В помещениях и для частных аквариумов.
- При соблюдении технических параметров.

EDEN MAG 4×3

Использование прибора по назначению

Изделие разрешается использовать только следующим образом:

- Автоматическая кормушка: Для автоматического кормления рыб в аквариуме.
- Сетевой блок питания: Для снабжения током автоматических кормушек.
- В помещениях и для частных аквариумов.
- При соблюдении технических параметров.

Указания для безопасной эксплуатации

- Установить прибор на крышку аквариума таким образом, чтобы он не мог упасть в воду. Через отверстие в крышке соответствующего размера корм будет падать в воду.
- В качестве альтернативы, прибор можно закрепить на аквариуме при помощи держателя. Держатель можно приобрести как комплектующий компонент.

EDEN RCA

Использование прибора по назначению

Изделие разрешается использовать только следующим образом:

- В качестве нагревателя аквариума с термостатической регулировкой
- В помещениях и для частных аквариумов.
- При соблюдении технических параметров.

Указания для безопасной эксплуатации

- Подключать прибор только после его погружения в воду.
- Прибор необходимо погрузить в воду не менее, чем до отметки минимальной глубины погружения
- Необходимо сначала выключить нагреватель и дать ему остыть, и только затем вынимать из воды.
- После извлечения нагревателя из воды не оставлять его без присмотра.

Предупредительные символы на приборе



«... m» обозначает максимальную глубину погружения прибора.



Необходимо прочесть руководство по эксплуатации. Способ ввода в эксплуатацию описан в руководстве по эксплуатации.

Руководство по эксплуатации

Данное краткое руководство является выдержкой из полного руководства по эксплуатации.



Воспользовавшись QR-кодом, можно просмотреть и скачать руководство по эксплуатации.

<https://edensrl.com/instruction-manual>

安全提示

电气连接

- 只有当设备的电气数据和电源的电气数据一致时，才允许连接设备。
- 只能将设备连接到按规定安装的插座上。
- 请采取保护措施防止裸露的插头和插座受潮。

安全运行

- 接触水之前，断开水中所有电气设备的电源。
- 本设备可由 3 岁及以上的儿童以及身体、感官或精神能力有限或缺乏经验和知识的人使用，前提是得到监督或安全使用设备的指导，并了解由此带来的危险。儿童不得玩耍设备。清洁和用户维护工作不得由没有受到监督的儿童进行。
- 如果有人在水里，请勿将通电运行的设备浸入水中。
- 请勿将设备与化学品、食品、易燃易爆物质或除水以外的其他液体一起使用。
- 当电线或外壳损坏时，请勿使用设备。
- 电源软线不能更换，如果软线损坏，此器具应废弃。

EDEN CDA, FES, FET, FIN, FIN X, PAS, PDG

按规定使用

请仅将产品用于如下用途：

- 对水进行过滤或循环。
- 可在淡水或海水中运行。
- 在室内用于个人的水族器材。
- 遵守技术数据。

EDEN MAG 4×3

按规定使用

请仅将产品用于如下用途：

- 自动饲喂器：用于自动喂食玻璃容器中的鱼。
- 电源：用于自动饲喂器的供电。
- 在室内用于个人的水族器材。
- 遵守技术数据。

安全运行提示

- 将设备放到玻璃容器的盖子上，确保它不会掉入水中。饲料通过盖子上相应大小的开口落入水中。
- 或者，可以用支架将设备固定在玻璃容器上。在配件中可以选择支架。

EDEN RCA

按规定使用

请仅将产品用于如下用途：

- 用作玻璃容器中的恒温加热器。
- 在室内用于个人的水族器材。
- 遵守技术数据。

安全运行提示

- 设备浸入水中后才可进行连接。
- 设备浸入水中至少达到最小浸没深度标记
- 先关闭加热器，使其冷却，然后从水中取出。
- 从水中取出的加热器不得脱离看管。

设备上的警告符号



“... m”表示设备允许的最大浸水深度。



请阅读使用说明。调试详见使用说明。

使用说明

本简要说明节选自完整的使用说明。



您可以扫描二维码，查看和下载使用说明。

<https://edensrl.com/instruction-manual>

PfG GmbH

Tecklenburger Straße 161
48477 Hörstel | Germany

 info@pfg-gmbh.com

www.edensrl.com



94880/07-24